

Wzmacniacz sygnału Wi-Fi ^{Wi-Fi Repeater}

- Bedienungsanleitung DE
 - Owner's manual EN
 - Instrukcja obsługi PL
 - Manual de utilizare RO

Model: ML0585-5

Bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen, überprüfen Sie bitte, ob etwas vom Lieferumfang fehlt und kontaktieren Sie Ihren Händler, wenn Teile fehlen.



Zurücksetzen: Wenn Sie den Repeater zurücksetzen müssen, die Taste RESET für etwa 10 Sekunden drücken und halten.

Vorsichtsmassnahmen:

- 1. Gerät während Gewitterstürmen ausschalten, Beschädigungsgefahr durch Blitz.
- 2. Von Heizquellen fernhalten und für Belüftung sorgen.
- 3. Vor Wassereinfluss während Lagerung, Transport und Betriebsumgebung schützen.

1. Computer Konfiguration

Unten ist die Einstellung unter Windows 7. Es wird empfohlen, den Repeater einzustellen, wenn er an eine LAN Buchse über ein Netzwerkkabel (RJ45) angeschlossen ist.

- 1.1. Computer-Einstellung über LAN (empfohlen)
 - 1. Klick auf Start → Systemsteuerung → Netzwerk und Internet → Netzwerk und Freigabecenter → Adapter Einstellungen ändern → Lokale Verbindung (Rechts klicken) → Eigenschaften.
 - 2. Doppel Klick Internet Protokoll Version 4 (TCP/IPv4).
 - Um den Computer einzustellen IP 192.168.10.x (x beliebige ganze Zahl zwischen 2~252), Subnetz Maske 255.255.255.0, Gate 192.168.10.1 und Klick OK. Zurück zum vorherigen Einstellungsmenü und Klick OK.

- 1.2 Computer-Einstellung über Wi-Fi
 - 1. Klick auf Start → Systemsteuerung → Netzwerk und Internet → Netzwerk und Freigabecenter → Adapter Einstellungen ändern → Wi-Fi (Rechts klicken) → Eigenschaften.
 - 2. Doppel Klick Internet Protokoll Version 4 (TCP/IPv4).
 - Um den Computer einzustellen IP 192.168.10.x (x beliebige ganze Zahl zwischen 2~252), Subnetz Maske 255.255.255.0, Gate 192.168.10.1 und Klick OK. Zurück zum vorherigen Einstellungsmenü und Klick OK.
 - 4. Den Wi-Fi Repeater an eine Steckdose anschließen.
 - Klick auf das Netzwerk-Symbol in der rechten unteren Ecke des Bildschirms. Sie finden das Signal vom Wi-Fi Repeater. Klick auf Verbinden und warten ein paar Sekunden.
 - 6. Netzwerk-Verbindung erscheint am Bildschirm.

HINWEIS! Bei der Einstellung über Wi-Fi, geben Sie alle nötigen erweiterten Einstellungen ein (z.B. Netzwerksicherheit) bevor Sie den ausgewählten Einstellungsmodus starten. Nach dem starten des gewählten Modus (z.B. Repeater), wäre es möglich, auf die Einstellungen zuzugreifen, nur bei LAN Kabel Konfiguration (siehe Punkt 1.1).

2. Verbindung

1. Web Browser öffnen und http://192.168.10.1 in die Adressleiste des Browsers eingeben. Diese Nummer ist die voreingestellte IP Adresse für dieses Gerät.

HINWEIS! Wenn Sie http://192.168.10.1 nicht laden können, überprüfen Sie ob der Wi-Fi Repeater auf Werkseinstellungen ist. Wenn nicht, oder wenn Sie den Grund für den Verbindungsfehler nicht überprüfen können, Gerät auf Werkseinstellungen zurücksetzen. Drücken Sie die Taste **Reset** für etwa 10 Sekunden und versuchen Sie erneut die Einstellung vorzunehmen.

- 2. Der Anmeldebildschirm erscheint. **Benutzername** und **Passwort** eingeben und auf **Login** klicken zum anmelden. Der voreingestellte Benutzername ist admin, voreingestelltes Passwort ist admin.
- 3. Nach dem Anmelden, sehen Sie 5 Modus: Router Modus, AP Modus, Repeater Modus, WISP Modus und Client Modus.

Wireless Wi-Fi Repeater

3. Einstellungsmodus

1. Router Modus Einstellen

	R	Q	3	R	R
Router	AP	Universal	Repeater	wireless-isp	AP-Client
Connection Type	PPP0E	0 0	HCP	STATIC IP	
PPPoE Username			(Offer by ISP)		
PPPoE Password			(Offer by ISP)		
WAN MAC Clone	b0c0c0002d32	(Options)			AutoClean
This Router SSID	Wifi_2D2E		(1-32 Charact	ers or Digits)	
his Router WPA2-PSK	88888888	1	(8-63 Characte	ers or Digits)	

Wählen Sie eine der drei Optionen:

- **PPoE** Passwort und Benutzername von Ihrem Internet-Dienstanbieter zur Verfügung gestellt, eingeben.
- **DHCP** Ihr Internet-Dienstanbieter benutzt einen DHCP Dienst. Eine IP Adresse wird automatisch zugewiesen.
- Statische IP eine IP Adresse wird von Ihrem Internet-Dienstanbieter bereitgestellt. Daten manuell in die zugehörigen Felder eingeben.

2. AP Modus Einstellen

L_L	R	\otimes	\bigcirc	R
Router	AP	Universal Repeater	wireless-isp	AP-Client
This Router SSID	Wifi_2D2E	(1-32 Chara	acters or Digits)	
his Router WPA2-PSK	88888888	(8-63 Chara	acters or Digits)	

• Wählen Sie **AP** und geben die nötigen Informationen ein, Passwort und Klick **Speichern/Übernehmen**. Warten Sie bis der Prozess vollendet ist.

	Router	AP	Oniversal Repeater	R wireless-isp	AF	P-Client	
						Site Sun	vey
	SSID	Auth. and E	Encryption	Channel Number	Signal quality	select	
R	MikroTik-195877 [4c:5e:0c:19:58:77]	Not set se	curity wireless network	Channel 1	হু 44%		
R	hotspot2 [00:0a:00:00:08:02]	WPA-PSK/	WPA2-PSK AES	Channel 6	12%		
emote	AP SSID						
Remote	AP Key						

- Wählen Sie Universal Repeater und Klick auf Webseite Überwachung.
- Wählen Sie das gewünschte Netzwerk und geben das Passwort ein wenn nötig. Daten manuell in die zugehörigen Felder eingeben.
- Klick Speichern/Übernehmen und warten bis der Prozess vollendet ist.
- 4. WISP Modus Einstellen

		R	R	8		\bigcirc	
	Router	AP	Universal Repeate	r wireless-isp	D AF	P-Client	
						Site Sur	vey
	SSID	Auth. and Er	cryption	Channel Number	Signal quality	select	*
R	MikroTik-195877 [4c:5e:0c:19:58:77]	Not set secu	irity wireless network	Channel 1	₹ 44%		
Remot	a AP SSID						*

- Wählen Sie WISP und Klick auf Webseite Überwachung.
- Wählen Sie das gewünschte Netzwerk und geben das Passwort ein wenn nötig.
- Daten manuell in die zugehörigen Felder eingeben. Klick **Speichern/Übernehmen** und warten bis der Prozess vollendet ist.

5. Client Modus Einstellen

		R	R	R		R	
	Router	AP	Universal Repeater	wireless-isp	AF	P-Client	
						Site Sur	vey
	SSID	Auth. and E	ncryption	Channel Number	Signal quality	select	*
R	MikroTik-195877 [4c:5e:0c:19:58:77]	Not set sec	urity wireless network	Channel 1	হু 40%		
R	hotspot2 [00:0a:00:00:08:02]	WPA-PSK/	VPA2-PSK AES	Channel 6	12%		
emote	AP SSID						
connote							

- · Wählen Sie Client und Klick auf Webseite Überwachung.
- · Wählen Sie das gewünschte Netzwerk und geben das Passwort ein wenn nötig.
- Klick Speichern/Übernehmen und warten bis der Prozess vollendet ist.

4. Fehlerbehebung

Was kann Ich tun wenn Ich mein Passwort vergessen habe?

- 1. Auf Werkseinstellungen zurücksetzen (Bei eingeschaltetem Repeater drücken Sie mit einem Stift die Taste Zurücksetzen für 10 Sekunden).
- 2. Repeater erneut einstellen indem Sie die Anleitungen in diesem Handbuch befolgen.

5. Spezifikation

- Chipset: MT7620N Chipset
- Standards: IEEE 802.11 b / g / n
- Frequenzbereich: 2,4 2,4835 GHz
- Sicherheit: WEP/ WPA/ WPA2, WPA-PSK/ WPA2-PSK (TKIP/AES) (64 / 128 Bit)
- Interne Antenne
- Übertragungsrate: bis zu 300 Mb/s
- Anschlüsse: LAN/ WLAN
- Funkreichweite: bis zu 300 m (abhängig von den Umgebungsbedingungen)
- Betriebstemperatur: 0°C ~ 40°C
- Lagertemperatur: -40°C ~ 70°C
- Relative Feuchtigkeit: 10% ~ 90%
- Lagerfeuchtigkeit: 5% ~ 95%
- Modulations-Typ: DBPSK, DQPSK, CCK, OFDM
- · Stromversorgung:
 - Eingang: AC 100 ~ 240 V
 - Ausgang: DC 12 V / 1 A

Bitte lesen Sie diese Betriebsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch, und bewahren diese auf für späteres nachschlagen.

Der Händler übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung und Verwendung des Produktes verursacht werden.

Die Spezifikationen können ohne Ankündigung geändert werden.

Hiermit erklär die Firma Lechpol dass sich das Gerät ML0585-5 im Einklang mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/UE bendet. Konformitätserklärung zum Download auf www.lechpol.eu



✓ Deutsch Korrekte Entsorgung dieses Produkts ∑ (Elektromüll)



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem). Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dam normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschilchen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Vertrieben durch LECHPOL Electronics BV, Nijverheidsweg 15 4311RT Bruinisse, Niederlande.

Before you start to use this device, please check if there's anything missing in the package, and contact your dealer of purchase to claim for missing items:



Reset: If you need to reset the Repeater, press and hold RESET button for about 10 seconds.

Safety instructions:

- 1. Disconnect the device during thunderstorms in case of lightning damage.
- 2. Keep far from heat source and ensure proper ventilation.
- 3. Keep waterproof in the storage, transportation and operating environments.

1. Computer Configuration

Below is how-to configure Windows 7. It is recommended to configure repeater when it is connected to LAN socket with network cable (RJ45).

- 1.1. Computer configuration via LAN (recommended)
 - 1. Click Start \rightarrow Control Panel \rightarrow Network and Internet \rightarrow Network and Sharing Center \rightarrow Change adapter settings \rightarrow Local connection (right click) \rightarrow Properties.
 - 2. Double click Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4).
 - 3. To set up the computer IP 192.168.10.x (x arbitrary integer between 2~252), subnet mask of 255.255.255.0, gate of 192.168.10.1 and click **OK**. Back to the last interface and click **OK**.

- 1.2. Computer configuration via Wi-Fi
 - 1. Click Start → Control Panel → Network and Internet → Network and Sharing Center → Change adapter settings → Wi-Fi (right click) → Properties.
 - 2. Double click Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4).
 - 3. To set up the computer IP 192.168.10.x (x arbitrary integer between 2~252), subnet mask of 255.255.255.0, gate of 192.168.10.1 and click **OK**. Back to the last interface and click **OK**.
 - 4. Plug the Wi-Fi Repeater to a wall socket.
 - 5. Click on the network icon III on the right bottom of your desktop. You will find the signal from the Wi-Fi Repeater. Click on **Connect** and wait few seconds.
 - 6. Connect to a Network will appear on the screen.

NOTE! When configuring via Wi-Fi, enter all required advanced settings (e.g. broadcasted network security) before launching selected configuration mode. After launching selected mode (e.g. repeater), it would be possible to access settings only when configuring via LAN cable (see point 1.1).

2. Connection

1. Open web browser and type http://192.168.10.1 in the browser's address box. This number is the default IP address for this device.

NOTE! If you cannot load http://192.168.10.1, please check whether Wi-Fi repeater is on default settings. If not, or if you cannot verify the reason for lack of connection, restore default settings. Press the reset button for about 10 seconds and try to install it again.

- The login screen will appear. Enter the Username and Password then click Login to login. The default Username is admin, default password is admin.
- 3. After logging in, you will see 5 modes: Router Mode, AP Mode, Repeater Mode, WISP Mode and Client Mode.

3. Configuration Mode

1. Configure Router Mode

LL. Router	R AP	() Universal	Repeater	@ wireless-isp	RP-Client
Connection Type PPPoE Username	PPPoE	0 0	HCP (Offer by ISP)	STATIC IP	
PPPoE Password WAN MAC Clone	b0c0c0002d32	(Options)	(Offer by ISP)		AutoClean
This Router SSID	Wifi_2D2E		(1-32 Charact	ers or Digits)	
his Router WPA2-PSK	88888888	- C	(8-63 Charact	ers or Digits)	

EN

Select one of three possible options:

- PPoE- input user name and password provided by your ISP.
- **DHCP-** your ISP uses a DHCP service. An IP adress will be assigned automatically.
- Static IP- an IP adress is provided by ISP. Enter aquired data manually in designated places.

2. Configure AP Mode

Router	AP	Oniversal Repeater	wireless-isp	AP-Client
This Router SSID	Wifi_2D2E	(1-32 Chara	acters or Digits)	
his Router WPA2-PSK	88888888	(8-63 Chara	acters or Digits)	

• Select **AP** and enter necessary information, password and click **Save/Apply**. Wait until the process is complete.

3. Configure Repeater Mode

		R	R	R		\bigcirc	
	Router	AP	Universal Repeater	wireless-isp	AF	P-Client	
						Site Sur	vey
	SSID	Auth. and Enc	ryption	Channel Number	Signal quality	select	*
R	MikroTik-195877 [4c:5e:0c:19:58:77]	Not set securi	ty wireless network	Channel 1	€ 44%		
R	hotspot2 [00:0a:00:00:08:02]	WPA-PSK/WP	A2-PSK AES	Channel 6	12%		
							-
emote	AP SSID						
	AP Key						

- Select Universal Repeater then click on Site Survey.
- Select desired network and enter the password if necessary. Then, enter information in the spaces provided.
- Click Save/Apply and wait until it's complete.

EN

					-			
		<u>L</u>	(R)	(R)	R		(R))	
		Router	AP	Universal Repeater	wireless-isp	AF	² -Client	_
							Site Sur	vey
		SSID	Auth. and E	Encryption	Channel Number	Signal quality	select	*
(R	MikroTik-195877 [4c:5e:0c:19:58:77]	Not set sec	curity wireless network	Channel 1	☞ 44%		
	note							Ŧ
Rer	11010							

- Select WISP then click on Site Survey.
- · Select desired network and enter the password if necessary.
- Then enter information in the spaces provided. Click Save/Apply and wait until it's complete.
- 5. Configure Client Mode

		R		R		R	
	Router	AP	Universal Repeater	wireless-isp	AF	P-Client	
						Site Sur	vey
	SSID	Auth. and En	cryption	Channel Number	Signal quality	select	
R	MikroTik-195877 [4c:5e:0c:19:58:77]	Not set secu	rity wireless network	Channel 1	হু 40%		
R	hotspot2 [00:0a:00:00:08:02]	WPA-PSK/WF	PA2-PSK AES	Channel 6	12%		
Remote	AP SSID						

-

ΕN

- Select Client then click on Site Survey.
- · Select desired network and enter the password if necessary.
- Click Save/Apply and wait until it's complete.

4. Troubleshooting

What can I do if I forgot my password?

- 1. Restore default settings (with repeater powered on, use a pin to press and hold the **Reset** button for about 10 seconds).
- 2. Configure repeater once again, by following instructions in this manual.

5. Specification

- Chipset: MT7620N Chipset
- Standards: IEEE 802.11 b / g / n
- Frequency range: 2.4 2.4835 GHz
- Security: WEP/ WPA/ WPA2, WPA-PSK/ WPA2-PSK (TKIP/AES) (64 / 128 bit)
- Internal antenna
- Transmission rate: up to 300 Mb/s
- Ports: LAN/ WLAN
- Wireless range: up to 300 m (depending on the environment conditions)
- Working temperature: 0°C ~ 40°C
- Storage temperature: -40°C ~ 70°C
- Relative humidity: 10% ~ 90%
- Storage humidity: 5% ~ 95%
- Modulation type: DBPSK, DQPSK, CCK, OFDM
- Power supply:
 - Input: AC 100 ~ 240 V
 - Output: DC 12 V / 1 A

EN

Owner's manual

Please read this operation instruction carefully before use, and keep it for future reference.

Distributor does not take responsibility for damages caused by inappropriate handling and use of the product.

EN

The Lechpol company declares that product ML0585-5 is consistent with the essential requirements and other relevant provisions of directive 2014/53/UE. The proper declaration for download from www.lechpol.eu.



English Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or Its literature, indicates that It should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm lo the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for LECHPOL, Miętne, 1 Garwolińska Street, 08-400 Garwolin.

Przed pierwszym użyciem urządzenia, należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Instrukcję należy zachować w celu późniejszego wykorzystania.

Przed użyciem produktu zaleca się sprawdzenie czy w zestawie znajdują się wszystkie części. Jeśli tak nie jest, skontaktuj się ze swoim dostawcą.

Opis produktu



Reset: W celu zresetowania urządzenia, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk **Reset** przez około 10 sekund.

Kwestie bezpieczeństwa:

- 1. Należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania podczas burzy.
- 2. Urządzenie należy trzymać z dala od źródeł ciepła, oraz w miejscu
- 3. z prawidłową cyrkulacją powietrza.
- 4. Urządzenie należy zabezpieczyć przed zalaniem / zamoczeniem / wilgocią.

1. Konfiguracja komputera

Poniżej przedstawiony został sposób konfiguracji repeatera dla systemu Windows 7. Zaleca się konfigurację repeatera po podłączeniu go za pomocą kabla sieciowego (RJ45) do gniazda LAN.

- 1.1. Konfiguracja komputera poprzez sieć LAN (zalecana)
 - 1. Należy wybrać Start → Panel Sterowania → Sieć i Internet → Centrum sieci i udostępniania → Zmień ustawienia karty sieciowej → Połączenie lokalne (prawym przyciskiem myszy) → Właściwości.
 - 2. Następnie kliknąć dwa razy na Protokół internetowy (TCP / IPv4) (Internet Protocol Version 4 (TCP / IPv4)).

- Należy wprowadzić adres IP komputera 192.168.10.x (gdzie x jest dowolną liczbą z zakresu 2~252, np. 192.168.10.2), maskę podsieci 255.255.255.0, bramę 192.168.10.1. Kliknąć OK, kiedy na ekranie wyświetli się poprzednie okno, należy ponownie nacisnąć OK.
- 1.2. Konfiguracja komputera poprzez sieć Wi-Fi
 - Należy wybrać Start → Panel Sterowania → Sieć i Internet → Centrum sieci i udostępniania → Zmień ustawienia karty sieciowej → Wi-Fi (prawym przyciskiem myszy) → Właściwości.
 - 2. Następnie kliknąć dwa razy na Protokół internetowy (TCP / IPv4) (Internet Protocol Version 4 (TCP / IPv4)).
 - Należy wprowadzić adres IP komputera 192.168.10.x (gdzie x jest dowolną liczbą z zakresu 2~252, np. 192.168.10.2), maskę podsieci 255.255.255.0, bramę 192.168.10.1. Kliknąć OK, kiedy na ekranie wyświetli się poprzednie okno, należy ponownie nacisnąć OK.
 - 4. Należy podłączyć repreater do gniazdka zasilania sieciowego.
 - Następnie kliknąć na ikonę sieci du (w prawym dolnym rogu ekranu, na pasku zadań). Na liście dostępnych sieci pojawi się sieć repeatera. Należy nacisnąć przycisk **Połącz** (Connect) i chwilę poczekać.
 - 6. Na ekranie wyświetli się okno Połącz z Siecią (Connect to a Network).

UWAGA! W tym sposobie, przed uruchomieniem danego trybu konfiguracji (np. repeatera) należy wprowadzić wszystkie żądane ustawienia zaawansowane (np. zabezpieczenie sieci rozgłaszanej). Po uruchomieniu danego trybu (np. repeater) dostęp do ustawień będzie możliwy jedynie poprzez konfigurację za pomocą kabla LAN (patrz punkt 1.1).

2. Podłączanie

1. Należy otworzyć przeglądarkę internetową i w polu adresu wpisać http://192.168.10.1 (numer jest domyślnym adresem IP urządzenia).

UWAGA! Jeśli nie można załadować strony http://192.168.10.1 należy upewnić się, że ustawienia urządzenia są zgodne z jego ustawieniami fabrycznymi. Jeśli nie, zaleca się przywrócenie ustawień fabrycznych: należy nacisnąć i przytrzymać przez około 10 sekund przycisk **Reset**, po czym spróbować ponownie załadować stronę.

- Na ekranie pojawi się okno. W odpowiednie miejsca należy wpisać Nazwę Użytkownika (Username) i Hasło (Password) a następnie nacisnąć Zaloguj (Login). Domyślna nazwy użytkownika: admin; domyślne hasło: admin.
- 3. Po zalogowaniu na ekranie wyświetlone zostanie 5 trybów: **Tryb Router**, **Tryb AP**, **Tryb Repeatera**, **Tryb WISP** i **Tryb Klienta**.

3. Tryb konfiguracji

1. Konfiguracja Trybu Router

Bouter		Universal	Penester	® wireless is n	R-Client
		© r			Al-Olient
PPPoE Username PPPoE Password			(Offer by ISP) (Offer by ISP)	e shalle ir	
WAN MAC Clone	b0c0c0002d32	(Options)			Auto Clean
This Router SSID	Wifi_2D2E		(1-32 Charact	ers or Digits)	
his Router WPA2-PSK	88888888	1	(8-63 Charact	ers or Digits)	

Należy wybrać jedną spośród 3 opcji:

- **PPoE-** w wyznaczonych polach należy wpisać nazwę użytkownika oraz hasło zapewnione przez dostawcę usług internetowych.
- **DHCP-** dostawca usług internetowych używa serwera DHCP. Adres IP zostanie pobrany automatycznie.
- Static IP (Statyczny adres IP)- adres IP jest zapewniony przez dostawcę usług internetowych. Uzyskane dane należy ręcznie wpisać w odpowiednie miejsca.
- Konfiguracja Trybu AP (Sygnał dostarczany jest do urządzenia za pomocą kabla sieciowego i rozsyłany bezprzewodowo).

	R	\bigcirc	\bigcirc	\square
Router	AP	Universal Repeater	wireless-isp	AP-Client
This Router SSID	Wifi_2D2E	(1-32 Chara	acters or Digits)	
his Router WPA2-PSK	88888888	(8-63 Chara	acters or Digits)	

 Należy wybrać zakładkę Trybu AP i wprowadzić informacje potrzebne aby skonfigurować tryb, oraz włączyć / wyłączyć opcję zabezpieczenia hasłem (i opcjonalnie wprowadzić hasło). Po wprowadzeniu danych należy nacisnąć przycisk Zastosuj (Save/Apply) i zaczekać na wprowadzenie zmian.

PL

3. Konfiguracja Trybu Repeater (Sygnał dostarczany i rozsyłany jest z urządzenia bezprzewodowo - zwiększenie zasięgu sieci bezprzewodowej).

	<u> </u>	R	8	R		R	
	Router	AP	Universal Repeater	wireless-isp	AF	P-Client	
						Site Sur	vey
	SSID	Auth. and En	cryption	Channel Number	Signal quality	select	*
R	MikroTik-195877 [4c:5e:0c:19:58:77]	Not set secu	rity wireless network	Channel 1	হু 44%		
R	hotspot2 [00:0a:00:00:08:02]	WPA-PSK/W	PA2-PSK AES	Channel 6	12%		
							-
Remote	AP SSID						
	20150-0						

- Następnie wybrać zakładkę Trybu Repeater i nacisnąć przycisk Site Survey.
- Należy zaznaczyć wybraną sieć bezprzewodową i jeśli jest to wymagane, wprowadzić hasło.
- Następnie należy wprowadzić wymagane informacje. Po wprowadzeniu danych, należy nacisnąć przycisk Zastosuj (Save/Apply) i zaczekać na wprowadzenie zmian.

4. Konfiguracja Trybu WISP

	L_1	8	9	8		8	
	Router	٨P	Universal Repeater	wireless-is;	D AF	P Client	
						Site Sur	vey
	SSID	Auth. and End	cryption	Channel Number	Signal quality	select	
R	MikroTik-195877 [4c:5e:0c:19:58:77]	Not set secur	rity wireless network	Channel 1	♥ 44%		
Remote	AP SSID]				

PL

- Następnie wybrać zakładkę Trybu WISP i nacisnąć przycisk Site Survey.
- Należy zaznaczyć wybraną sieć bezprzewodową i jeśli jest to wymagane, wprowadzić hasło.
- Następnie należy wprowadzić wymagane informacje. Po wprowadzeniu danych, należy nacisnąć przycisk Zastosuj (Save/Apply) i zaczekać na wprowadzenie zmian.
- 5. Konfiguracja Trybu Klienta (Sygnał dostarczany jest do urządzenia bezprzewodowo i rozsyłany za pomocą kabla sieciowego).

		R	R	R		R	
	Router	AP	Universal Repeate	r wireless-isp	Al	P-Client	
						Site Sur	vey
	SSID	Auth. and Ei	ncryption	Channel Number	Signal quality	select	*
R	MikroTik-195877 [4c:5e:0c:19:58:77]	Not set sec	urity wireless network	Channel 1	☞ 40%		
R	hotspot2 [00:0a:00:00:08:02]	WPA-PSK/W	/PA2-PSK AES	Channel 6	12%		
							Ŧ
Remote	AP SSID						
Deserte	AP Key						

- Następnie wybrać zakładkę Trybu Klienta (Client) i nacisnąć przycisk Site Survey.
- Należy zaznaczyć wybraną sieć bezprzewodową i jeśli jest to wymagane, wprowadzić hasło.
- Następnie należy nacisnąć przycisk Zastosuj (Save/Apply) i zaczekać na wprowadzenie zmian.

4. Rozwiązywanie problemów

Co zrobić jeśli zapomniałeś hasła?

- 1. Należy przywrócić ustawienia fabryczne repeatera (przy włączonym urządzeniu, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk Reset przez około 10 sekund).
- 2. Ponownie skonfigurować urządzenie zgodnie z powyższą instrukcją.

19

5. Specyfikacja

- Chipset: MT7620N Chipset
- Standardy: IEEE 802.11 b / g / n
- Częstotliwość: 2.4 2.4835 GHz
- Bezpieczeństwo: WEP/ WPA/ WPA2, WPA-PSK/ WPA2-PSK (TKIP/AES) (64 / 128 bit)
- Antena wewnętrzna
- · Transmisja danych: do 300 Mb/s
- Porty: LAN/WLAN
- Zasięg bezprzewodowy: do 300 m (w zależności od warunków środowiskowych)
- Temperatura pracy: 0°C ~ 40°C
- Temperatura przechowywania: -40°C ~ 70°C
- Wilgotność względna: 10% ~ 90%
- Wilgotność przechowywania: 5% ~ 95%
- Modulacja: DBPSK, DQPSK, CCK, OFDM
- Zasilanie:
 - Wejściowe: AC 100 ~ 240 V
 - Wyjściowe: DC 12 V / 1 A

Specyfikacja produktu może ulec zmianie bez powiadomienia.

Niniejszym firma Lechpol oświadcza, że urządzenie ML0585-5 jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE. Właściwa deklaracja do pobrania na stronie www.lechpol.eu



✓ Poland Prawidłowe usuwanie produktu ∑ (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL, Miętne ul. Garwolińska 1, 08-400 Garwolin.

Înainte de a utiliza acest dispozitiv, vă rugăm să verificați continutul coletului. In cazul in care lipseste ceva reper, luați legătura cu distribuitorul.



Priza LAN Priza WAN

Resetare: Puteti resetați repetorul, daca apăsați și țineți apăsat butonul Reset timp de 10 secunde.

Precautii:

- 1. Opriți aparatul în timpul descarcarilor electrice pentru a evita riscul de deteriorare din cauza fulgerelor.
- 2. Păstrați departe de sursele de căldură și asigurati aerisirea spatiului in care este amplasat dispozitivul.
- 3. Pe timpul depozitarii, transportului si mediului de operare tineti dispozitivul departe de apa.

1. Configurarea calculatorului

Mai jos gasiti modul de configurare pentru sistemul de operare Windows 7. Este recomandat să configurați repetorul atunci când acesta este conectat la priza LAN cu cablu de rețea (RJ45).

- 1.1. Configurare computer prin LAN (recomandat)
 - 1. Apasati Start → Control Panel → Retea si Sharing Center → Schimbati setarile adaptorului → Local connection (Click dreapta) → Properties/ Caracteristici.
 - 2. Dublu Click pe Versiunea 4 de Internet Protocol (TCP/IPv4).
 - Configurarea calculatorului IP 192.168.10.x (x orice număr întreg între 2~252), subnet mask of 255.255.255.0, apasati OK. Intrati in meniul de configurare anterioara și dati click pe OK.

- 1.2. Realizarea conexiunii Wi-Fi
 - 1. Apasati Start → Control Panel → Retea si Sharing Center → Schimbati setarile adaptorului → Wi-Fi (Click dreapta) → Properties/Caracteristici.
 - 2. Dublu Click pe Versiunea 4 de Internet Protocol (TCP/IPv4).
 - Configurarea calculatorului IP 192.168.10.x (x orice număr întreg între 2~252), subnet mask of 255.255.255.0, apasati OK. Intrati in meniul de configurare anterioara şi dati click pe OK.
 - 4. Conectati Repetorul Wi-Fi la o priza.
 - 5. Apasati pe pictograma de retea di din partea dreapta jos a ecranului. Veti gasi semnalul repetorului Wi-Fi. Dati click pe **Connect** si asteptati cateva secunde.
 - 6. Pe ecren apare mesajul: Conectarea la Rețea.

NOTA! La configurarea prin Wi-Fi, introduceti tpate setarile avansate cerute (ex. broadcasted network security) inainte de lansarea modului de configurare. Dupa lansarea modului selectat (ex. repeater), este posibil sa accesati setarile doar la configurarea prin LAN (vezi pct. 1.1).

2. Conectare

1. Deschideti un browser si tastati http://192.168.10.1. Acest numar este adresa IP implicita a dispozitivului.

NOTA! Dacă nu puteți încărca http://192.168.10.1, vă rugăm să verificați dacă Repetorul Wi-Fi este setat pe setările din fabrică. Daca nu gasiti motivul, resetati Repetorul Wi-Fi. Apăsați și țineți apăsat butonul **reset** timp de 10 secunde, si incercati din nou introducerea adresei IP.

- 2. Pe fereastra de logare va aparea: **Username** / **Nume utilizator** si **Password/Parola**, apoi dati click pe **Login** pentru logare. Numele de utilizator implicit este admin si parola implicita este admin.
- 3. Dupa ce v-ati logat vor aparea 5 moduri: Router Mode, AP Mode, Repeater Mode, WISP Mode and Client Mode.

3. Mod de configurare

1. Setare Modul Repetor

Router	R AP	Universal	Repeater	@ wireless-isp	AP-Client
Connection Type	PPPoE	© [онср	STATIC IP	
PPPoE Username			(Offer by ISP)		
PPPoE Password WAN MAC Clone	b0c0c0002d32	(Options)	(Offer by ISP)		AutoClean
This Router SSID	Wifi_2D2E		(1-32 Charact	ers or Digits)	
his Router WPA2-PSK	88888888		(8-63 Charact	ers or Digits)	

RO

Selectati una dintre cele trei optiuni:

- PPoE- introduceti nume utilizator si parola furnizata de furnizorul de servicii de internet (ISP).
- DHCP- ISP utilizeaza un serviciu DHCP. Un IP va fi asignat automat.
- Static IP- un IP static este furnizat de ISP. Apoi introduceți informațiile în câmpurile corespunzătoare.

2. Setare Modul AP

Router	AP	Universal Repeater	wireless-isp	AP-Client
This Router SSID	Wifi_2D2E	(1-32 Chara	acters or Digits)	
his Router WPA2-PSK	88888888	(8-63 Chara	acters or Digits)	

 Selectati AP, introduceți informațiile necesare și parola, dati click Apply/Save si asteptati pentru finalizare.

3. Setare Modul Repetor

		\square	R	\square		\square	
	Router	AP	Universal Repeater	wireless-isp	AF	P-Client	
						Site Sur	vey
	SSID	Auth. and Encry	ption	Channel Number	Signal quality	select	*
R	MikroTik-195877 [4c:5e:0c:19:58:77]	Not set security	v wireless network	Channel 1	€ 44%		
R	hotspot2 [00:0a:00:00:08:02]	WPA-PSK/WPA	2-PSK AES	Channel 6	12%		
Remote	AP SSID						
Remote	AP Key						

- Selectati Universal repeater si dati click Site Survey.
- Selectați rețeaua dorită și dacă este necesar introduceți parola. Apoi introduceți informațiile în câmpurile corespunzătoare.
- Click Save/Apply pentru a finaliza.

RO

Se	tare Modul WIS	Ρ					
	<u>L.</u>	\bigcirc	R	R		\square	
	Router	AP	Universal Repeater	wireless-isp	AF	P-Client	
						Site Sun	ve
	SSID	Auth. and E	Encryption	Channel Number	Signal quality	select	
R	MikroTik-195877 [4c:5e:0c:19:58:77]	Not set se	curity wireless network	Channel 1	₹ 44%		
Remo	te AP SSID						
Demo	to AP Key						

- Selectati WISP si dati click pe Site Survey.
- · Selectați rețeaua dorită și dacă este necesar introduceți parola.
- Apoi introduceți informațiile în câmpurile corespunzătoare. Click Save/Apply si asteptati pentru a finaliza.

5. Setare Modul Client

		R	R	R		R
	Router	AP	Universal Repeater	wireless-isp	AF	P-Client
						Site Surv
	SSID	Auth. and En	cryption	Channel Number	Signal quality	select
R	MikroTik-195877 [4c:5e:0c:19:58:77]	Not set secu	rity wireless network	Channel 1	≈ 40%	
R	hotspot2 [00:0a:00:00:08:02]	WPA-PSK/WF	PA2-PSK AES	Channel 6	12%	
emote	AP SSID					
emote	AP Key					

Save/Apply Cancel

RO

-

- Selectati Client si dati click pe Site Survey.
- Selectați rețeaua dorită și dacă este necesar introduceți parola
- Click Save/Apply si asteptati pentru a finaliza.

4. Depanare

Ce pot face daca am uitat parola?

- 1. Reveniti la setările de fabrică (Apasati butonul de resetare timp de 10 secunde).
- 2. Resetati repetorul conform instructiunilor din acest manual de utilizare.

5. Date tehnice

- Chipset: MT7620N
- Compatibil IEEE 802.11g și 802.11b
- Raspuns in frecventa: 2.4 2.4835 GHz
- Securitate:WEP/ WPA/ WPA2, WPA-PSK/ WPA2-PSK (TKIP/AES) (64 / 128 bit)
- Antena interna
- Rata de transmisie: pana la 300 Mb/s
- Porturi: LAN/WLAN
- Distanta acoperita: până la 300m (în funcție de condițiile de mediu)
- Temperatura de operare: 0 °C ~ 40 °C
- Temperatura de depozitare: 40 °C ~ 70 °C
- Umiditate relativa: 10% ~ 90%
- Umiditate de depozitare 5% ~ 95% RH
- Modulatie: DBPSK, DQPSK, CCK, OFDM
- Alimentare:
 - Intrare: AC 100 ~ 240 V
 - lesire: DC 12 V / 1 A

25

Va rugam sa cititi instructiunile cu atentie, inainte de utilizarea produsului. Pastrati acest manual de utilizare pentru consultari ulterioare.

Distribuitorul nu isi asuma responsabilitatea pentru defectiunile cauzate de utilizarea necorespunzatoare a produsului.

Specificatiile sunt supuse schimbarilor fara notificare prealabila.

"Compania Lechpol declară că produsul ML0585-5 este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE. Declarația pentru descărcare este postata pe site-ul www.lechpol.eu"



Romania Reciclarea corecta a acestui produs (reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)



Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospod arie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a san ata tii oamenilor datorate evacuarii necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri si să-l reciclati in mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugati să ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achizitionat acest produs, fie cu autoritatile locale, pentru a primi informatii cu privire la locul si modul in care pot depozita acest produs in vederea reciclarii sale ecologice. Utilizatorii institutionali sunt rugati să ia legatura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate in contractul de vanzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comerciala.

Distribuit de Lechpol Electronics SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.



www.m-life.pl

mobile is my life